



新聞稿

致：港聞版／健康版採訪主任及編輯

請即時發佈

早期前列腺癌可能無病徵 男士應及早檢查前列腺

香港癌症基金會首創社區前列腺癌免費輔導及復康支援

(香港，2013年10月29日)

前列腺癌是本港第三大常見男性癌症，每年平均約有 1,500 宗新症，300 多人死亡。香港癌症基金會早前委託香港大學民意研究計劃進行「前列腺癌問卷調查」，成功訪問 1,008 名 40-70 歲香港男性，以了解男士對早期前列腺癌檢查及認知。結果顯示本港男性對前列腺功能認識不足，而且對前列腺癌的關注亦未如理想，即使受泌尿問題困擾，亦覺得毋需求醫。

本港男士對前列腺認識不足

調查於本年 8 月至 9 月進行，以電話隨機訪問了 1,008 名年齡介乎 40-70 歲的男性，以了解本港男性對早期前列腺癌檢查的意見。香港大學民意研究計劃助理總監彭嘉麗小姐指結果只有一成四受訪者能正確指出前列腺於生育功能上的角色，其分泌的液體是構成精液的一部份，多達五成五表示不知道其功能，亦有近三成誤以為前列腺是幫助小便排出。而逾六成被訪者亦表示不擔心自己會患上前列腺癌。

忽視前列腺檢查重要性

被問及過去 12 個月出現的泌尿徵狀，近半數受訪者表示有一種或以上的徵狀，年紀越大出現徵狀的人數愈多，40-49 歲組別只有三分之一表示有徵狀，而 60-70 歲組別則有三分之二有徵狀，最普遍為排尿不清、尿頻及夜尿。然而，已出現泌尿徵狀的受訪者中，逾七成沒有看醫生，近七成半沒有接受過前列腺檢查，主要是認為沒有需要或覺得是小問題。全部受訪者中，亦僅約兩成曾接受過前列腺檢查，主因是自覺身體有問題。

傳媒查詢：

陳嘉明 電話: 3667 6370

電郵: caleighchan@hkcf.org

陳倩筠 電話: 3667 6371

電郵: sandrachan@hkcf.org

Kelvin Leung 電話: 6228 9189

電郵: kelvin@22plus.com.hk

Jaff Mak 電話: 9672 7507

電郵: jaffmak@22plus.com.hk



新聞稿

致：港聞版／健康版採訪主任及編輯

請即時發佈

早期前列腺癌可能無徵狀

「關注前列腺癌活動」醫療顧問及泌尿科專科醫生何立言醫生表示：「調查結果反映香港男士市民普遍對前列腺認識不足，而且對泌尿問題求醫動機低，即使已出現病徵亦沒有諮詢醫生，而且普遍沒有進行定期檢查，情況值得關注。」普遍來說，50歲以上男士患前列腺癌機會較高，病發率隨年齡上升，死亡率約為9.7%（按每十萬男性人口計算）。由於早期癌變可能無病徵，不少患者被確診時可能已屬中或晚期，建議男士應及早檢查前列腺，如有懷疑，應向醫護人員查詢。現時多個國家及地區的前列腺癌篩檢指引均指出，45至55歲的男士應及早向醫生諮詢及抽血檢驗前列腺特異抗原(PSA)，有需要時醫生或會進行肛門指診以檢查前列腺大小。何醫生指，男士應及早檢查前列腺，一旦不幸確診可及早接受治療：「早期癌變治療存活率高，而且有較多治療選擇，男士容易保留雄風，重拾正常生活，同時亦可減低經濟及家人負擔。」

「前路·無阻」計劃助患者解開「男人之苦」

是次調查同時發現分別有逾七成半及三成半受訪者表示，如果發現患上前列腺癌會告知配偶或子女；近四成半表示不知道前列腺癌患者需要甚麼協助，另有兩成認為需要情緒輔導。香港癌症基金會創辦人及總幹事羅莎莉女士表示：「面對癌症除了需要由醫護人員治療身體，配偶及家人提供心靈上的支持亦非常重要。部分前列腺癌患者因手術後可能出現失禁的問題，嚴重影響了社交及日常生活，為此香港癌症基金會推出一系列適切的支援服務，協助患者面對癌症帶來的影響，以秉承讓癌症患者活得更好的服務宗旨。」

針對前列腺癌患者的需要，香港癌症基金會推出「前路·無阻」計劃，為香港首項以「社區為本」、針對前列腺癌患者的心理社交需要而設的免費支援服務。計劃中會以綜合多項專業合作模式，包括社工、護士、臨床心理學家、性治療師、營養師及中西醫師，為前列腺癌患者提供全面復康協助。香港癌症基金會註冊社

傳媒查詢：

陳嘉明 電話: 3667 6370

電郵: caleighchan@hkcf.org

陳倩筠 電話: 3667 6371

電郵: sandrachan@hkcf.org

Kelvin Leung 電話: 6228 9189

電郵: kelvin@22plus.com.hk

Jaff Mak 電話: 9672 7507

電郵: jaffmak@22plus.com.hk



新聞稿

致：港聞版／健康版採訪主任及編輯

請即時發佈

工伍毅寧先生認為：「前列腺癌對患者身體上、心理上、生活上甚至家庭社交上均容易造成困擾，希望本計劃能照顧患者各方面的需要，為他們解開『男人之苦』及開創『無阻』前路，儘量減低此症對其生活的影響。」

「十一鬍子月」

今年，香港癌症基金會高興再次成為「十一鬍子月」的受惠機構，扣除成本後，35%的善款收益將撥捐癌症基金會用作免費前列腺癌支援服務。當中包括為剛完成手術的患者送上前列腺癌復康包，復康包附有各類型資訊及實用工具以紓緩患者的不適，例如前列腺癌小冊子、服務資訊、盆底肌肉運動單張及香港癌症基金會的查詢熱線。此外，復康包亦附有、水壺、成人尿褲、小紅莓汁及溫和沐浴液/皂，關顧患者術後的需要。請於整個 11 月留長你的鬍子，協助我們為患上男性癌症的患者提供免費支援服務。想了解有關「十一鬍子月」的詳情，請瀏覽 www.movember.com/hk/register/。

患者個案分享

何先生

- 現年 55 歲，本身為退休公務員
- 2007 至 2010 年間曾出現過一次腰間劇痛及尿血，此外並無其他泌尿徵狀
- 2010 年經前列腺特異抗原血檢驗(PSA)及抽組織化驗後確診為早前癌變，由於其父母及兩位兄長均因癌症去世，2011 年在醫生建議下進行手術治療
- 發現患病後感到很震驚，憂慮及害怕死亡
- 擔心手術後會引致失禁等後遺症困擾
- 經網上搜尋發現香港癌症基金會提供免費支援服務，手術前向社工及醫護人員諮詢疾病及治療訊息，經香港癌症基金會協助及得到家人支持，逐漸接受現實，積極治療癌症
- 與其他同路人討論及分享病情，大大減低手術後遺症的困擾，並參與基金會的興趣小組改善身體情況
- 現於癌協服務中心以自身抗癌經歷為其他前列腺癌病友提供電話輔導服務

傳媒查詢：

陳嘉明 電話: 3667 6370

電郵: caleighchan@hkcf.org

陳倩筠 電話: 3667 6371

電郵: sandrachan@hkcf.org

Kelvin Leung 電話: 6228 9189

電郵: kelvin@22plus.com.hk

Jaff Mak 電話: 9672 7507

電郵: jaffmak@22plus.com.hk

新聞稿

致：港聞版／健康版採訪主任及編輯

請即時發佈

補充資料

為前列腺癌患者而設的復康包(免費派發)

項目	作用
資訊單張及小冊子	提供前列腺資訊，香港癌症基金會癌協服務中心的聯絡資料，和有關復康、治療及支援的資訊
水壺	提醒患者應常喝水以減低口乾的感覺及減少細菌滋生
成人尿褲	可處理尿失禁，需定時更換，適合輕度失禁的使用者
小紅莓汁	減少細菌粘附尿道的機會，有助預防尿道發炎（由於糖份較高，故糖尿病患者不適飲用，並需諮詢營養師意見）
溫和沐浴液 / 皂	電療後，皮膚容易出現乾燥及痕癢等副作用，溫和的沐浴液有助舒緩不適

關於香港癌症基金會

香港癌症基金會為本港最具規模癌症服務機構，致力為受癌症影響的患者及其親友，提供免費資訊、專業指導及朋輩支援服務。透過屬下遍布醫院、社區及家居的支援網絡，香港癌症基金會秉承令癌症患者活得更美好的服務使命，竭力確保沒有人會孤獨地面對癌症。香港癌症基金會不但為癌症患者及其家屬提供實質支援服務，更致力改善醫院的環境、提高大眾對癌症的認識，及資助本地癌症研究和醫護人員培訓項目，以提升未來癌症服務的素質。

本會網站為：www.cancer-fund.org。

傳媒查詢：

陳嘉明 電話: 3667 6370

電郵: caleighchan@hkcf.org

陳倩筠 電話: 3667 6371

電郵: sandrachan@hkcf.org

Kelvin Leung 電話: 6228 9189

電郵: kelvin@22plus.com.hk

Jaff Mak 電話: 9672 7507

電郵: jaffmak@22plus.com.hk